

# HORANOVA

BISETMANARI DE L'ALT EMPORDÀ



www.horanova.cat

## L'Estat esmena l'error i converteix en sòl privat la Gola de l'Estany de Roses

La Llei de Costes, però, continua amenaçant Empuriabrava, on l'atermenament prossegueix

Pàgina 3 i Editorial



ANGEL REYNAL

### Els tractors de Firagri conquereixen el castell de Sant Ferran

Avui obren les portes Firagri 2011, la fira agrícola i ramadera de referència a les comarques gironines, amb dues novetats: el canvi d'emplaçament i el retorn de la mostra de bestiar. Per primera vegada, els tractors i la maquinària agrí-

cola no seran al recinte firal de Figueres, sinó que s'han colat a la fortalesa del castell de Sant Ferran. L'entrada val 3 euros i els organitzadors confien a superar els 20.000 visitants d'anteriors edicions. **Pàgina 6 i Suplement**



FIGUERES

### L'Ajuntament retalla personal municipal

Les restriccions pressupostàries han provocat que el consistori figuerenc no pugui cobrir vacants. Un cas anecdòtic és que va haver d'acomiar un arquitecte dues hores després d'haver-lo nomenat. **Pàgina 5**

SEGURETAT

### Roses posa càmeres a l'escola Els Grecs

Els continus robatoris i actes vandàlics han empès l'Ajuntament a prendre aquesta decisió, que també sospesa col·locar-ne a la zona del camp de la Vinyassa i al castell de la Trinitat. **Pàgina 9**



- **Entrevista a l'alcalde de CiU a la Jonquera, Sònia Martínez**
- **El PSC rosinc fitxa l'independent Agustí Donat, fins ara al GIR**

## Àngel Corella ja és més a prop de Figueres

Pàgina 22

**CA LA MARIA**  
Restaurant



Comunica als seus clients i amics que hem tornat a obrir les portes.

c / Unió, 5 - Tel. 972 545 004  
17752 MOLLET DE PERALADA - Girona

Tel. 972 67 76 00



**SEGURETAT i CONTROL** DGP 1687

**ALARMES - VIDESEGURETAT CONTROL D'ACCÉS**



Av. Perpinyà, 38 - 17600 FIGUERES (Girona)  
info@seguretaticontrol.com  
www.seguretaticontrol.com - DGP: 1687

BAR - RESTAURANT  
**CANTINA S. XVIII**  
Pujada del Castell s/n  
CASTELL DE SANT FERRAN  
Tel. 972 514 122



Obert cada dia de 9 a 17 h - Dimarts tancat  
Divendres, dissabtes i vigílies de festius  
obert de 8 a 1 h de la matinada



## HORA NOVA

EDITAT PER NOVES EDICIONS ALTEMPORDANESSES, SLU

**President:** Antoni Escudero i Martínez  
**Directora:** Berta MasPOCH i Alsina**Redacció:** Josep M. Bernils, Gemma Arché, Maria Cicres, Jesús Navarro, Josep Pérez, Gemma Visa i Àngel Reynal (fotografia)  
**Maquetació:** Marc Bech i Andrea Caireta**Departament de Publicitat:** Maria P. Valdivieso, Lluís Vallmajó i Vicky Valero**Administració:** M. José García i Roser Llambrich**Col·laboradors:** Joan Armangué, Carles Bayés, Joan F. Burgas, Josep M. Bernils i Mach, Pau Canaleta, Magda Casamitjana, Miquel Esteba, David Frigola, Ciro Lluca, Josep Marés, Josep Matas, Josep Playà, Ricard Planas, Enric Pujol, Manuel Toro, Susana de Torre, José Luis Torres, Jaume Torrent, Josep Valls, Eduard Vivas, Juanjo Albors**Vocal consell administració:** Abel Escudero i Bermudez, Juan Cádiz i Soria**Fundadors d'Hora Nova:** Jordi Vallmajó, Carles López Cusi, Emili Casademont, Alejandro Liaño, Vicenç Burgas**Direcció:** Avinguda de Salvador Dalí, 62 - 17600 Figueres

Tel. 972 50 59 58 Fax 972 50 06 66

Impress a GEST XXI. Distribuït per Vilarroya SA. DLB-18920-77

horanova@horanova.cat www.horanova.cat

HORA NOVA s'acull a la Llei 1/1998 de Política Lingüística de la Generalitat i als ajuts del govern de Catalunya i la Diputació de Girona. Aquest bisetmanari és membre fundador de l'Associació Catalana de la Premsa Comarcal i està sotmès al control de l'OJD.

Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura  
i Mitjans de Comunicació

## EDITORIAL

## Una de freda i una de calenta

■ Per fi, una bona notícia. El subdirector general de Gestió del domini públic del Ministeri de Medi Ambient va anunciar ahir que finalment, després de més de 40 anys, l'Estat espanyol reconeix que el miler de propietats situades a primera línia de mar a la zona de la Gola de l'Estany de Roses passaran a ser sòl privat, de manera que els veïns en recuperaran la propietat. Aquesta notícia, més enllà de posar punt final a un conflicte que no s'hauria d'haver produït mai i que costa d'entendre, significarà un revulsiu econòmic per Santa Margarida, ja que durant el 2010 no es van poder efectuar operacions de compravenda, ni reformes als immobles. L'eufòria d'uns, però, contrasta amb la desesperació dels altres. A Empuriabrava, ho han intentat tot per frenar l'atermenament, però tot i així el subdirector no els va poder donar garanties de res. Es van haver de conformar amb la promesa d'una aplicació menys estricta de la Llei de Costes. ■

La jove cantant, que participa en un concert benèfic, confessa en una entrevista que "jo sóc una persona que sí que lluito per un món millor. Ho he sentit a casa meva des de petita i crec que haig d'ajudar a sensibilitzar la gent"

Melissa Sánchez 10/03/11



## L'AVANÇ METEOROLÒGIC

Divendres 11  
Aperitiu

■ Cel variable. Apareixeran plugims dispersos arreu. Ambient frescot.

Dissabte 12  
Pluges

■ Temporal de vent, mar i pluges. Precipitacions generals i sensació de fredor.

Diumenge 13  
Variable

■ Matí amb alguna precipitació residual. Cel força ennuvolat. Vent més flux.

Dilluns 14  
A l'espera

■ Vent marítim, el cel es tancarà de nou i començarà a ploure arreu. Frescota.

## L'ART DEL DIA A DIA

## Netejar les fonts

Núria Esponellà  
Espectora  
nuriatenea@gmail.com

Fa temps que les fonts ragen aigua bruta, ho sabem. Són moltes les veus que des de diferents talaies, a través de columnes d'opinió, de xarxes socials o de llibres, com el que acaba de publicar Joaquim Maria Puyal, qüestionen la relació entre els mitjans de comunicació i la societat. Finalment qui ha posat el dit a la llaga, amb un gest inesperat és Hillary Clinton, que en una conferència de premsa ha dit que els americans han de mirar la cadena Al-Jazeera per comprendre bé el que passa a Líbia i als països on hi ha revoltes perquè les televisions nord-americanes ofereixen una

visió que s'allunya dels propis valors de la societat americana. Déu n'hi do. D'alguna manera Hillary ha reconegut que la manera de donar notícies que va posar de moda la CNN a partir de la Guerra del Golf és un estil que no "construeix realitat" sinó que més aviat la deforma. M'agrada la valentia de la mà dreta d'Obama. Però el que passa als EUA és un mal força comú. No hi ha dia que els mitjans de comunicació no ens presentin un món abominable amb notícies poc contrastades o centrades en el sensacionalisme. Imma Monsó es queixa també del llenguatge agressiu del periodisme ("Gaddafi vol transformar el país en un mar de sang" o "el brutal augment del preu del petroli"). Resulta, a més, que gairebé no ens expliquen cap notícia que pugui ser exemple d'una mentalitat diferent, que relati fets de persones i col·lectius que treballen per fer una societat millor. Estem cansats de tanta

intoxicació i hem de reclamar canvis. En comptes de remenar les escombraries, la situació actual ens planteja un repte: què podem fer per millorar el món? Una qüestió tan vella com les preguntes ignasianes. Mentre cauen les seguretats al nostre entorn i es desgavella un edifici construït sobre el fang, hem de decidir si ens arrapem a la mentida o donem el salt per donar el millor de nosaltres mateixos, polítics i ciutadans.

**LA FRASE.** Segons el periodista Jordi Badià: "després del frenesí electoral, molts webs i comptes de facebook i twitter quedaran inactius o es convertiran en altaveus de collonades (...) Mai com ara el contingut és tan o més important que el mitjà que el transmet".

**INSTANTS.** Març, marçot avança entre contrastos. Bon cap de setmana. ■

## EL SEMÀFOR



JOSÉ RAMÓN MARTÍN

El subdirector de Gestió del domini públic ha anunciat que l'error de la Gola de l'Estany s'ha solucionat, però que encara queda pendent l'atermenament d'Empuriabrava.



IRENE GOU

Ha estat la guanyadora del premi Maria Rosa Ymbert, atorgat per l'Ajuntament de Figueres amb motiu del Dia de la Dona Treballadora.



ÒSCAR PIJOAN

El jove figuerenc s'ha classificat per a la Copa d'Espanya de la classe Optimist de vela, que se celebrarà a Santander, com a segon regatista català.

CLÍNICA DENTAL

implantdent

- Servei d'urgències sense cita prèvia
- Implants
- Estètica dental
- Primera visita + RX panoràmica gratis
- Ortodòncia
- Odontologia general

Finançament des de 30€ al mes

ROSES - Pl. Pep Ventura, 14 - Tel. 972 15 08 61

FIGUERES - C/ Nou, 63-65 - Tel. 972 51 21 81 / www.dentalimplantdent.com / OBERT ELS DISSABTES

15%  
DE DESCOMPTE  
A PENSIONISTES



# El tema

## → LA GOLA DE L'ESTANY L'Estat el desvincula d'altres casos d'atermenament

■ **ROSES.** L'expedient que ha resolt Medi Ambient i que torna a considerar propietat privada aquesta zona de Santa Margarida ha afectat fins ara tres establiments hotelers, 1.755 IBIS i 135 IAE, llicències d'activitats de negocis. Els veïns no han pogut fer cap tipus d'obra però a partir de la setmana que ve la situació es desbloquejarà. ■



→ **MEDI AMBIENT. LLEI DE COSTES**

# Les dues cares de la moneda

L'Estat resol que la Gola de l'Estany de Santa Margarida és propietat privada i només dóna un bri d'esperança a Empuriabrava, on s'estudiaria una servitud menys agressiva que la que preveu la llei tot i que Medi Ambient admet que el procediment és complex

Gemma Visa | CASTELLÓ D'E. / ROSES

■ Satisfacció a Roses perquè el Govern espanyol conclou que la zona de la Gola de l'Estany no està afectada per la Llei de Costes. Això vol dir que aquest espai es considera propietat privada i que no quedarà afectat per la delimitació de la franja de domini públic maritimoterrestre marcada per la normativa. D'altra banda, i pel que fa a Empuriabrava, l'Estat podria aplicar la franja de servitud de trànsit al carrer, fet que representa una servitud "menys agressiva" que aquella que es preveia fins ara.

Totes aquestes novetats s'han fet públiques arran de la visita del subdirector general de Gestió del domini públic del Ministeri de Medi Ambient, José Ramón Martínez. L'alt càrrec va visitar a la marina d'Empuriabrava, a Castelló d'Empúries, i també es va reunir amb els propietaris afectats



EMPURIABRAVA. El subdirector general de Gestió del domini públic visitant la zona dels canals

ÀNGEL REYNAL

### → REACCIONS

→ **MAGDA CASAMITJANA**  
ALCALDESSA DE ROSES  
"Avui més que mai sóc una alcaldessa feliç. S'ha vist que parlant la gent s'entén".

→ **JOSEP MASOLIVER**  
VEÍ DE GOLA DE L'ESTANY  
"Des de fa un any no hem pogut fer res i hem temut per la degradació del nostre barri".

→ **SALVI GÜELL**  
ALCALDE DE CASTELLÓ D'E.  
"S'ha demostrat bona intenció de diàleg i d'entesa davant d'aquesta problemàtica".

interposar un recurs contenciós administratiu i ja va demanar-ne l'anul·lació. Ara, només cal desbloquejar la situació de la Gola de l'Estany, que segons Casamitjana ja es

### → GOLA DE L'ESTANY

AQUEST ESPAI NO ÉS ZONA DE DOMINI MARITIMOTERRESTRE SINÓ PROPIETAT PRIVADA

### → EMPURIABRAVA

L'ESTAT PODRIA APLICAR LA FRANJA DE SERVITUD DE TRÀNSIT AL CARRER

per l'aplicació de la Llei de Costes a la Gola de l'Estany, a Santa Margarida, Roses.

**ALLEUGERIMENT** i alegria hi ha hagut a la localitat rosinca quan l'alt càrrec del Ministeri de Medi Ambient ha explicat que després de 47 anys s'ha examinat l'expedient de la Gola de l'Estany i s'ha arribat a la conclusió "que continua sent zona privada tot i que no tots els casos són iguals", en referència a tota la problemàtica sorgida per l'atermenament de Costes. Això ha portat la tranquil·litat als tres establiments hotelers de la zona i als més de 1.200 propietaris de cases i apartaments que havien vist perillar les seves propietats. Segons Josep Masoliver, un dels veïns de la Gola de l'Estany, aquesta situació els ha angoixat molt i ha demanat una mica més de concrecions perquè com a afectat assegura que "fa un any que no podem



CASAMITJANA. L'alcaldessa de Roses valorant la decisió de Medi Ambient sobre la Gola de l'Estany

ÀNGEL REYNAL

fer res al barri i en temem el deteriorament". Masoliver ha destacat que durant aquest temps, "mentre Medi Ambient estudiava el cas, tot ha quedat paralitzat sense poder fer escriptures, sense possibilitat de tenir permisos d'obres i creant situacions dramàtiques en casos

de separacions matrimonials o testaments".

Per la seva banda, l'alcaldessa de Roses, Magda Casamitjana, plètica, ha celebrat la notícia de la Gola de l'Estany dient que "sempre hi havia confiat" i que "avui més que mai em sento una alcaldessa fe-

liç i insisteixo que la gent s'entén parlant". Pel que fa als altres casos de Santa Margarida, que no estan resolts i que estan afectats per la Llei de Costes, Casamitjana ja ha dit que continuaran treballant-hi. Precisament, Roses davant la resolució de l'atermenament va

### → SANTA MARGARIDA

NO TOTS ELS CASOS EN AQUESTA ZONA SÓN IGUALS, NOMÉS SE SALVA LA GOLA

### → 4.000

ÉS LA XIFRA DELS AFECTATS A EMPURIABRAVA, LA MAJORIA AMB AMARRADORS

pot dir que estarà solucionada la setmana vinent després dels tràmits corresponents.

**MENYS OPTIMISTA** és la situació a la marina d'Empuriabrava, on la totalitat de la zona està afectada per l'atermenament i 4.000 propietaris, molts amb amarradors, veuen perillar el valor de les cases. Malgrat tot, el subdirector general de Gestió de domini públic, José Ramón Martínez, ha confirmat que cap construcció actual anirà a terra i que es permetran fins i tot obres de consolidació d'estructures. Martínez s'ha mostrat disposat a estudiar una servitud menys agressiva que la dels 6 metres que preveu la llei tot i admetre que el tema és complex. L'alcalde de Castelló d'Empúries, Salvi Güell, considera que "es demostra bona intenció de diàleg i d'entesa davant d'aquesta problemàtica que afecta Empuriabrava". ■



→ SOCIETAT. CELEBRACIÓ DEL DIA INTERNACIONAL DE LA DONA

## Quatre joves van ser guardonats amb els premis Maria Rosa Ymbert

Irene Gou guanya amb un treball sobre el feminisme en l'obra de Gemma Lienas. Els altres premis van ser per a Víctor Fernández, Laila Olivencia i Elena Porxas



GUANYADORES. Les tres noies premiades, amb Maria Mercè Roca (esquerra), Olga Carbonell (centre) i Jordi Feu ÀNGEL REYNAL

Redacció | FIGUERES

■ La celebració institucional del Dia Internacional de la Dona es va celebrar amb 24 hores de retard, concretament dimecres, i va tenir com a acte central el lliurament dels premis Maria Rosa Ymbert, que enguany han arribat a la seva cinquena edició. El treball d'Irene Gou (institut Muntaner), titulat *El feminisme en l'obra de Gemma Lienas*, va guanyar el primer dels quatre guardons.

El segon premi va ser per a Víctor Fernández (institut Muntaner) pel treball *Conciliació vida familiar i laboral* i el tercer premi, pel

treball *Violència de gènere: Per què?* elaborat per Laia Olivencia (institut Cap Norfeu de Roses). El jurat també va decidir atorgar un accésit al treball d'Elena Porxas (La Salle), *Escultura: Discriminació a cada racó*.

El dia 8 de març, el protagonisme el va tenir el col·lectiu Grup de Dones de l'Alt Empordà que van organitzar, a la plaça de l'Ajuntament, una activitat cultural consistent en la lectura de textos i la interpretació de música. L'endemà al vespre, el Cercle Sport Figuerenc va ser l'escenari dels actes organitzats per l'Ajuntament amb motiu del Dia Internacio-

nal de la Dona. En concret, es va fer públic el resultat d'uns premis adreçats a alumnes d'ensenyament secundari de la comarca.

La regidora del Servei d'Igualtat, Olga Carbonell, va destacar durant el lliurament "l'esforç realitzat pels alumnes que han presentat els seus treballs a uns premis molt importants que esperem que en els propers anys es confirmin com un dels referents en la seva matèria". El Cercle Sport també va ser l'escenari d'una xerrada a càrrec de l'escriptora Maria Mercè Roca i del sociòleg i pedagog Jordi Feu i d'un concert del grup de polifonia Ara Pla. ■

→ SUCESSOS. HAN INGRESSAT A LA PRESÓ

## Els Mossos enxampen dos lladres amb antecedents

Redacció | FIGUERES

■ Efectius de la comissaria de Figueres dels Mossos d'Esquadra han detingut els darrers dies dos homes de nacionalitat magrebina, com a presumptes autors de delictes contra el patrimoni, que han ingressat a presó.

D'una banda, el dia 4 de març els agents van detenir Jamal B., de 34 anys i amb domicili a Figueres, com a presumpte autor d'un delictes de robatori amb violència i intimidació. Els fets van tenir lloc el juliol de 2010, a la via pública, quan el detingut va intimidar la seva víctima amb una arma blanca per tal que li donés el que portés de valor.

Aquest començament de març els mossos van tenir prou indicis per identificar l'autor dels fets i es va donar el cas que, quan els mossos de la comissaria de Fi-

gueres van determinar que Jamal B. seria l'autor del robatori, l'home ja estava detingut, perquè aquell dia mateix els mossos l'havien enxampat intentant robar a l'interior d'un vehicle.

D'una altra banda, el dia 1 de març els mossos van tenir coneixement que entre el vespre del dia 28 de febrer i el matí del dia 1 de març s'havia produït un robatori a l'interior d'un vehicle estacionat en un carrer de Figueres. L'autor dels fets havia vinclat una de les portes del cotxe per tal de poder-ne agafar la ràdio-cd i dues ulleres. Les gestions fetes pels mossos de l'àrea bàsica policial de l'Alt Empordà-Figueres van permetre identificar el presumpte autor dels fets i detenir-lo el dia 3 de març. Es va tractar d'Issam D., de 34 anys, amb domicili a Figueres i nombrosos antecedents policials. ■

→ POLÍTICA. NOVES CRÍTQUES DEL PSC

## Casellas reclama a Vila que es preocupi de la seguretat

Redacció | FIGUERES

■ Davant de l'onada de successos protagonitzats a la ciutat -els últims fets, dimarts passat, van ser dos robatoris a l'IES Cendrassos i a la piscina municipal-, l'Agrupació Local del PSC de Figueres ha exigut públicament a l'alcalde, Santi Vila, que no deixi més de banda la qüestió de la inseguretat a la ciutat.

El PSC ha demanat a Santi Vila que "actui immediatament o bé incrementant la presència policial al carrer o bé reclamant a la

conselleria d'Interior més patrulles dels Mossos d'Esquadra". Els socialistes figuerencs asseguren que "l'alcalde ha desatès les peticions que el grup municipal del PSC li ha estat adreçant durant tota la legislatura per tal que destinés més recursos a garantir la seguretat dels ciutadans". El portaveu del grup municipal, Pere Casellas, s'ha mostrat "a favor i disposat a pactar possibles mesures en matèria de seguretat amb el govern municipal i ofereix col·laboració per posar fi a l'actual situació". ■

→ PROMOCIÓ. LA FIRA AGRÍCOLA I RAMADERA S'INAUGURA AVUI

## Els expositors, esperançats amb el canvi de lloc de Firagri

Redacció | FIGUERES

■ Avui s'inaugura una nova edició de Firagri amb el canvi d'ubicació com a principal novetat. Ahir s'estaven enllestint els darrers detalls del muntatge dels estands i de les parades dels expositors que ocupen, per primera vegada, diversos indrets del castell de Sant Ferran de Figueres.

Els expositors s'han mostrat molt esperançats amb aquest canvi d'emplaçament -la fira agrícola i ramadera va estar a punt de traslladar-se a Girona per la proble-

→ ACCÉS I APARCAMENT  
ES VETLLARÀ PER EVITAR  
ELS EMBUSSOS DE TRÀNSIT I  
FACILITAR L'ESTACIONAMENT

màtica que comportava al recinte de la carretera de Roses - que ofereix, entre altres atractius, el fet d'entrar a l'interior de la fortalesa i que disposa d'una àmplia zona d'estacionament, aprofitant les

fosses de l'antic recinte militar. Els organitzadors, d'altra banda, han avançat que es vetllarà per evitar els embussos de trànsit desviant la circulació cap a la carretera de Llers, en cas necessari, i afavorint l'estacionament.

L'acte inaugural de Firagri es farà aquest migdia amb la presència del director territorial d'Agricultura, Jordi Raurich. La fira, que també recupera l'apartat dedicat a la ramadera, estarà oberta fins diumenge vinent (Vegeu més informació al quadern central d'HORA NOVA). ■



PATI D'ARMES. Ahir a la tarda es feien els darrers preparatius de la fira ÀNGEL REYNAL



# Alt Empordà

comarca

## → PROMOCIÓ TURÍSTICA Castelló farà visites guiades al fossar

■ **CASTELLÓ D'EMPÚRIES.** L'Ajuntament de Castelló d'Empúries aprofitarà la restauració de la muralla medieval a l'entorn de Sant Domènec, les obres de la qual han començat aquesta setmana, per fer visites guiades al fossar. ■



## → SEGURETAT. MESURES PER EVITAR EL VANDALISME

# Roses instal·la càmeres al CEIP Els Grecs i estudia fer-ho al castell de la Trinitat

El dispositiu de seguretat, que constarà de cinc càmeres, ja funcionarà a finals de la setmana que ve al centre

Gemma Visa | **ROSES**

■ A finals de la setmana que ve cinc càmeres de seguretat entraran en servei al CEIP Els Grecs de Roses. Actualment els tècnics de l'empresa responsable de la instal·lació treballen en les connexions i "ja estan passant els cables cap al centre de control" explica el regidor de Territori, Francisco Martínez. Si l'experiència és positiva, el mateix sistema s'instal·larà a la resta de centres educatius del municipi i també al castell de la Trinitat i als camps de la Vinyassa.

El circuit de vigilància serà operatiu des de la Policia Local i el Departament d'Educació i es podrà verificar amb les noves tecnologies a través de sistemes com la PDA i l'iPhone. Això donarà moltes facilitats en la supervisió ja que la vigilància es podrà fer des de diferents punts. La instal·lació de les càmeres de seguretat es fa efectiva un any després que es comencés a plantejar la mesura arran dels episodis de vandalisme i robatoris en aquest centre educatiu, però fins l'estiu passat no es va planificar l'operatiu.

**EL COST** del circuit de videovigilància a Els Grecs no supera els 7.000 euros i, segons el regidor de Territori, el sistema "no és car per les facilitats que representa. El control es pot fer perfectament des de qualsevol punt gràcies a les noves tecnologies i evita molts desplaçaments". És per



ELS GRECS. El CEIP ha patit diverses accions de vandalisme i robatoris

ÀNGEL REYNAL

## → ELS PROBLEMES AL CARRER PALMEROLA

### Un veí instal·la una càmera de seguretat a la façana de casa seva

→ Agents de la Policia Local de Roses inspeccionaven dilluns passat la càmera que un veí ha instal·lat a la façana de casa seva, al carrer Palmerola. Tot i això, el regidor de Seguretat, Àngel Tarrero, ha assegurat no tenir coneixement d'aquesta instal·lació. Per ara, no se saben els motius pels quals aquest veí ha decidit posar la càmera, però tot fa pensar que és per qüestions de seguretat. El carrer Palmerola és sovint un punt de conflicte arran de la concentració de venedors ambulants que freqüenten un establiment situat en aquesta via. ■

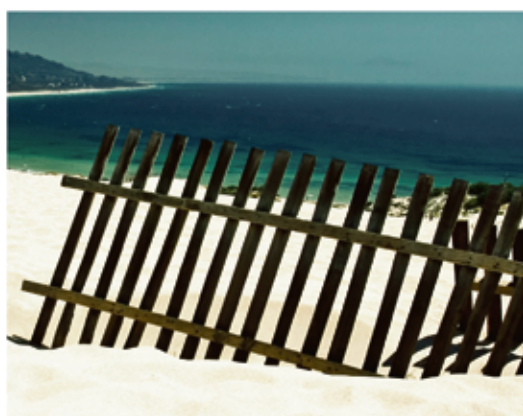


aquest motiu que Martínez creu que s'hauria d'acabar estenent a la resta de centres, i al castell de la Trinitat i als camps de la Vinyassa, on fa uns dies es van endur uns cables de llum".

**L'EFECTE DISSUASIU** és l'objectiu del sistema de seguretat. En el cas d'Els Grecs, l'operatiu només funcionarà a les nits o quan el centre estigui tancat i sense personal treballant-hi. Per tant, els alumnes no seran enregistrats. D'altra banda, les càmeres estan registrades al Centre de Protecció de Dades i ofereixen un grau de difuminació perquè no es vegi la cara. La mesura hauria d'evitar els problemes que hi ha hagut en aquest centre des de fa més d'un any i que

s'han repetit en els últims mesos. Aquest hivern la Policia Local va detenir un presumpte lladre a l'interior de l'edifici, en horari nocturn, "que s'havia amagat a la cuina i darrere una nevera", explica el regidor de Seguretat, Àngel Tarrero.

Amb tot, finalment, i després de mesos d'incertesa, les càmeres de vigilància al CEIP Els Grecs seran una realitat, malgrat que algunes veus apuntaven que el calendari per executar la mesura semblava que no arrencava. Ara caldrà veure com funciona l'experiència i com ho acull el municipi i si, realment, el sistema es pot acabar estenent a la resta de la població, malgrat la imminència de les eleccions municipals. ■



## Divendres 18 de març, 21h GRAN SOPAR i CHIRIGOTAS DEL CARNAVAL DE CÁDIZ — CASINO PERALADA —

La millor nit gaditana: gran sopar elaborat pel prestigiós Restaurant El Faro de Cádiz i l'actuació d'una de les famoses Chirigotas del Carnaval de Cádiz "Número 1 en ventas (y gasolineras)"

T. +34 972 53 81 25

**CASINO**  
Peralada  
GRUP PERALADA

www.castelldeperalada.com

25  
ANIVERSARI  
FESTIVAL  
CASTELL  
PERALADA

Per centre al Casino de l'impressionable DNE. Per centre al Casino de l'impressionable DNE. Per centre al Casino de l'impressionable DNE.



# III FIRA DE L'ESPÀRREC



## El Port de la Selva

19 i 20 de març  
de 2011

### DISSABTE 19 DE MARÇ

Presentació del llibre *Els cetacis del Parc Natural del Cap de Creus*, de Gemma González i Albert López, del Projecte NINAM. A les 12.00 h. A la Sala del Ball.

Concurs de caçar espàrrecs. Inscripcions obligatòries. De 15.00 h a 18.00 h. Al Punt d'Informació.

Exposició *Fons Salvador Puigvert: tresors submarins*. Inauguració a les 18.00 h. Horari de 15.00 h a 20.00 h. A la Sala del Ball. Projectió del documental d'Ernest Adler "Lobos de la Costa Brava".

Exposició de receptes de plats elaborats amb espàrrecs boscosos. Plats realitzats pels restaurants i bars del poble. De 15.00 h a 18.00 h. Receptes de la Fira de l'espàrrec 2009 i 2010 itinerari pels carrers que uneixen cr. Roqueta i Pl. Constitució. Receptes d'aquest any a la Plaça Pol Nadal i Mallol.

### DIUMENGE 20 DE MARÇ

Fira local de comerç i d'artesanía. De 10.00 h a 18.00 h. Al Passeig del Mil·lenari.

Exposició de receptes de plats elaborats amb espàrrecs boscosos. Plats realitzats pels restaurants i bars del poble. De 10.00 h a 18.00 h. Receptes de la Fira de l'espàrrec 2009 i 2010 itinerari pels carrers que uneixen cr. Roqueta i Pl. Constitució. Receptes d'aquest any a la Plaça Pol Nadal i Mallol.

Fira d'associacions i entitats locals. Amb tallers per la mainada. Al Passeig del Mil·lenari. Programa a part.

Audiovisual del Monestir de Sant Pere de Rodas i exposició del facsimil de la Bíblia de Rodas. D'11.00 h a 14.00 h i de 16.00 h a 18.00 h. Al segon pis de l'Ajuntament.

Exposició *Fons Salvador Puigvert: tresors submarins*. D'11.00 h a 14.00 h i de 16.00 h a 18.00 h. A la Sala del Ball. Projectió del documental d'Ernest Adler "Lobos de la Costa Brava".

Show Cooking, elaboració en directe del pastís d'escalivada amb espàrrecs, ofert per l'Escola d'Hostaleria de l'Alt Empordà. A les 11.30 h. A la Plaça Pol Nadal i Mallol.

Entrega de premis del concurs de caçar espàrrecs. A les 12.30 h. Al Punt d'Informació de la Fira.

Degustació de pastís d'escalivada amb espàrrecs de bosc. De 13.00 h a 14.00 h. Preu tiquet: 1 euro (1 porció i got de vi).

Sortida del gegant del Port de la Selva. 17.30 h. Des de la Plaça Pol Nadal i Mallol a Port de Reig.

Havaneres amb el Grup Mar d'Amunt del Port de la Selva. A les 18.00 h. Degustació gratuïta de cremat del Cap de Creus.

Passeigs en barca per la costa del Port de la Selva. Activitat de pagament. Consulteu al Punt d'Informació.

Organitza:

Amb la col·laboració:



Amb la participació dels comerciants, restauradors, associacions i entitats del municipi.

Per més informació consulteu: [www.elportdelaselva.cat](http://www.elportdelaselva.cat)

### → ROSES. INCENDI EN UN GERIÀTRIC

## Ensurt al Novavida per un foc a la bugaderia, sense ferits



TORNANT A LA NORMALITAT. Els fets van passar la nit de dilluns

ÀNGEL REYNAL

Gemma Visa | ROSES

■ L'incendi d'una assecadora a la sala de bugaderia del geriàtric Novavida de Roses va provocar un bon enrenou dilluns a la nit. Sis dotacions dels Bombers es van desplaçar a la zona després de rebre l'avís cap a les onze de la nit. L'incendi, que no va fer danys personals, es va resoldre en una hora

i només va caler traslladar els 112 residents en una altra sala de l'edifici perquè no quedessin afectats pel fum. El subdirector del centre, Josep Marés, ha volgut "agrair a tots els cossos de seguretat i d'emergència la seva feina" i ha assegurat "que ara estan a l'espera del peritatge que avaluarà els danys a la part de baix de l'edifici, afectada bàsicament pel fum". ■

### → INCENDI D'UN CAMIÓ A GARRIGÀS



## Tallen dues hores i mitja l'AP-7 per un foc

■ L'incendi de la cabina d'un camió que dimarts circulava per l'AP-7 en sentit sud va obligar a tallar l'autopista durant dues hores i mitja a Garrigàs. El conductor en va sortir il·lès i el seu vehicle va ser l'únic afectat, però la via va estar tallada entre les 14.15 h i les 16.45 h. ■

### → SUCCESSOS. TRÀNSIT

## Enxampen un motorista que circulava a 89 km/h més ràpid del permès

Redacció | FORTIÀ

■ Els Mossos d'Esquadra van enxampar diumenge passat un motorista que circulava a 189 quilòmetres per hora (km/h) en una via on la velocitat màxima és de 100 km/h. L'home circulava per la C-260 i va ser interceptat en un control de velocitat al punt quilomètric 33, al terme municipal de Fortià. Li van imputar un delicte contra la seguretat viària per sobrepassar en més de 80 km/h la velocitat permesa. ■

### → SERVEIS. EQUIPAMENTS

## Colera inaugurarà la reforma de l'escola Puig d'Asquers dissabte

Redacció | COLERA

■ L'Ajuntament de Colera té previst inaugurar dissabte les obres de remodelació de l'escola Puig d'Asquers. Els treballs, que van començar l'estiu passat, han costat 500.000 euros i s'han dividit en dues fases: la reforma de l'edifici que hi havia -on els alumnes ja fan classe- i l'ampliació. A més, també s'ha refet la pista esportiva i s'hi ha habilitat un nou espai de joc, una nova tanca i s'hi ha posat una caldera de biomassa. ■



# Elecciones municipals 2011

## → TRASPÀS DE PARTITS Donat i Calderón s'incorporen al PSC

■ **ROSES / L'ESCALA.** El fins ara membre del GIR de Roses Agustí Donat passarà a formar part de la llista del PSC. A l'Escala, la dissolució d'Escalencs Independents fa que Maribel Calderón també s'incorpori al PSC. ■



### ENTREVISTA SÒNIA MARTÍNEZ. ALCALDABLE DE LA JONQUERA (CIU)

Quatre anys després d'entrar a l'Ajuntament, agafarà les regnes de CiU per substituir l'alcalde dels darrers 12 anys, Jordi Cabezas. Avui presenten la nova llista

## “Som una barreja d'experiència, novetat i ganes de fer coses”

Gemma Arché | LA JONQUERA

### ■ Què l'ha impulsat a presentar-se com a alcaldable?

Quan en Jordi em va dir que no es tornava a presentar i em va oferir la possibilitat de fer-ho jo, al principi vaig pensar que em faltava una mica d'experiència. Però les ganes de continuar treballant per la Jonquera i pels jonquerencs i jonquerenques, tots els coneixements que ell m'ha anat transmetent i el seu suport incondicional em van fer decidir que era capaç d'assumir aquest rept.

### Si ser alcalde de poble ja és complicat per la proximitat amb els veïns, en un lloc com la Jonquera encara deu ser més difícil...

Jo crec que la proximitat amb els veïns no és un problema. Al contrari, és bona perquè potser em veuen com una persona propera i em poden explicar totes les seves inquietuds. I la Jonquera sí que és un poble complicat, però pels seus polígons i els voltants, no pel dia a dia del poble.

### El fet que en Jordi Cabezas es retiri de la primera línia canvia molt el panorama. Què creu que passarà?

Bé, jo aquests quatre últims anys he estat treballant amb en Jordi. Hem fet moltes coses i la gent ha vist com he treballat, i crec que no hauria de suposar cap tipus de problema perquè ja em coneixen. Però és molt difícil dir el que passarà, perquè totes les eleccions són complicades i no se sap mai.

### Pensa que el fet de ser noia, i jove, li restarà vots de la gent més gran?

Potser hi haurà gent que pensi que sí, que sóc una dona i som un grup molt jove, però amb la feina que farem vull demostrar que ser jove i ser dona pot significar el contrari: tenim moltes ganes de fer coses, moltes inquietuds, molta empena... I la gent que pugui pensar això potser és perquè realment no em coneix.

### Què creu que pot aportar, de nou?

Optimisme. Nosaltres, com diem a la campanya, pensem en positiu; i tenim molta esperança. Aquests temps de crisi són complicats per a tothom, però tenim ganes de fer que la Jonquera ho noti el menys possible.

### Aquest vespre presenten la candidatura. Com serà, l'acte?



MOTIVADA. Martínez es presenta amb moltes ganes de treballar pels jonquerencs HN

Hi haurà en Jordi, en Pere Vila i en Santi Vila. Ells faran la introducció, em presentaran, i jo explicaré els aspectes més importants que tractarem. Després presentaré tots els components de la llista.

### Com la definiria, la llista?

És una barreja d'experiència, novetat, ganes de fer... Però en definitiva és una llista que vol treballar per la Jonquera, pels jonquerencs i jonquerenques. És un equip format per persones que estan molt arrelades al poble, que formen part del teixit associatiu, perquè volia que fossin gent implicada. Sí que són joves, però tenen coneixements suficients per portar cadascú la seva regidoria.

### Volen seguir una línia continuista?

Sí, continuarem amb la política que hem portat fins ara. Ja que no podem fer grans obres, volem

millorar totes les que tenim, però sempre en la mateixa línia, sense que els veïns hagin de pagar contribucions especials. Ho anirem fent a poc a poc sempre que ens poguem acollir a alguna subvenció. I sí que aportarem coses noves, perquè també volem treballar molt pels joves.

### Ja han començat a treballar en el programa?

Sí. Ja fa uns mesos que hi estem treballant i en els propers dies el començarem a presentar per sectors, a entitats culturals, esportives, a la gent gran...

### Inclourà algun gran projecte?

És complicat. No volem prometre res que no es pugui fer, però sabem que hi ha necessitats com la llar d'infants, que s'ha de renovar, l'escola, que necessita més espai i algunes millores... Però hem de

veure amb què podem comptar. També quedarien alguns carrers del casc antic que no hem pogut fer perquè no ens han donat el Pla de Barris...

### La crisi ha ajornat la construcció de la comissaria de Mossos. Creu que la Jonquera pot seguir esperant?

No. La Jonquera no pot seguir esperant per la situació que té. I nosaltres lluitarem perquè aquesta comissaria es faci en els propers anys. I també continuarem amb la bona relació que hi ha amb tots els cossos perquè a dins dels pobles ja no hi ha gaire inseguretats.

### L'altre gran problema és la substitució. Vostè com el solucionarà?

És un tema en el qual nosaltres hi hem lluitat molt, hi hem destinat molts recursos, i és complicat. S'ha de solucionar en àmbit estatal, amb alguna llei que ens pugui donar eines per afrontar-la.

### Com creu que es podria millorar la imatge que ofereix la Jonquera?

Ja he comentat moltes vegades que la Jonquera no som només prostíbuls i camions, sinó que tenim un gran teixit associatiu, perquè no hi ha cap municipi de 3.000 habitants que tingui tantes entitats com nosaltres. Aleshores potenciarem tot això i intentarem que els mitjans de comunicació ens treguin per coses bones i no només per les problemàtiques.

### En l'àmbit cultural, creu que la importància del MUME està sent tan gran com s'esperava?

Sí. El MUME programa moltes activitats, ja siguin concerts o exposicions, i hi ha gran afluència de públic, tant de jubilats com d'estudiants.

### Què en pensa, de l'energia eòlica?

Hem lluitat perquè els molins no s'instauraressin aquí, però si ens hi obliguen, intentarem que vagin a les zones on tinguin menys impacte. ■

INSTALACIONES SATÉLITE / DIGITAL TERRESTRE / TNT SAT FRANCE  
INDIVIDUALES Y COLECTIVAS (EDIFICIOS / COMUNIDADES / URBANIZACIONES / ETC)



LINUX SAT



**PRODUCTOS DE ALTA CALIDAD Y PRECIOS ECONÓMICOS  
POR FIN SE JUNTAN EN INSTALACIONES SAT Y TDT**

Servicio en toda la comarca - No se cobra desplazamiento

Pídanos presupuesto sin compromiso · [instalacionestdtroses.francesco@hotmail.es](mailto:instalacionestdtroses.francesco@hotmail.es)  
[www.tdtroses.com](http://www.tdtroses.com) · Tel. 627 131 352 - 647 346 772 · Puig Rom - ROSES

## CENTRE MÈDIC ARAGÓ AVORTAMENT LEGAL



Lligadura de trompes  
Planificació Familiar  
Vasectomia

Fins a 22 setmanes  
Anestèsia local i general

Ara també a Girona

Truca'ns de 8 a 21h  
C/. Impressors Oliva, 1

972 413 260



→ **ROSES.** DESAPARICIÓ DEL GIR

## Agustí Donat anirà a la llista del PSC com a independent



DONAT. Ha ocupat la regidoria d'Urbanisme aquesta legislatura

HORA NOVA

Gemma Visa | **ROSES**

Finalment, els rumors s'han confirmat i Agustí Donat del Grup d'Independents per Roses (GIR) anirà com a independent a la llista del PSC de Roses que encapçalarà l'actual alcaldessa, Magda Casamitjana. Durant aquest mandat Donat s'ha fet càrrec de la regidoria d'Urbanisme i sempre havia expressat la seva intenció de "col·laborar amb el govern de Roses per desenvolupar el Pla de Barri". Ara que acaba la legislatura Donat ha acceptat anar a la llista del PSC, segons ha confirmat Ca-

samitjana, tot i que fins la setmana vinent no se sabrà quin lloc de la candidatura ocuparà. S'entén per tant que el regidor d'Urbanisme del GIR opta per continuar amb la feina feta fins ara i completar el procés, tot i que HORA NOVA no ha pogut contactar amb ell en el moment de tancar aquesta edició. De cara a les eleccions municipals del 22 de maig, i tal com ja s'havia anunciat, el GIR desapareixerà. Qui havia estat company de partit de Donat, Gaspar Gallego, tornarà a les files de Convergència i Unió, formació que havia abandonat pel GIR. ■

→ **L'ESCALA.** LLISTA DEL PSC

## Maribel Calderón (EI) formarà part de la candidatura del PSC

Escalencs Independents es dissol i l'actual regidora de Turisme diu que hi ha hagut molta bona entesa amb Estanis Puig

Gemma Visa | **L'ESCALA**

Maribel Calderón, actual regidora de Turisme de l'Escala i membre de la formació Escalencs Independents (EI), ha acceptat anar a la llista del PSC.

Calderón ha confirmat que durant els dos anys i mig que ha estat regidora ha tingut molta bona entesa amb els socialistes, que lidera l'actual alcalde, Estanis Puig. La regidora ha explicat que han decidit dissoldre el grup Escalencs Independents com a agrupació local perquè "són molts els costos d'una campanya i preferim unir esforços". Calderón ha afegit que "tot i els temps difícils el mandat del PSC ha estat positiu i s'ha treballat molt bé".

De moment no se sap en quin lloc de la llista anirà Calderón, ja que el PSC tampoc n'ha donat detalls,



FOTO DE FAMÍLIA. Maribel Calderón apareix al costat d'Estanis Puig

HORA NOVA

a banda de confirmar que el número u serà l'actual alcalde, Estanis Puig.

Escalencs Independents va signar al novembre del 2008 un pacte amb el PSC. El seu regidor es va incorporar al govern socialista, que té sis edils. Tot i això, Maribel Calderón s'havia presentat a les anteriors eleccions com a número dos d'Escalencs Independents; el número u de la llista era Vicenç Fol-

gado, que va morir l'octubre del 2008. Per aquest motiu, Calderón va haver d'ocupar el seu lloc a l'Ajuntament escalenc.

La candidatura dels Escalencs Independents es va crear per primera vegada a les últimes eleccions municipals del 2007. La formació va aconseguir representació al consistori, concretament un regidor. Ara les sigles desapareixen i el grup queda absorbit pel PSC. ■

# 175 CV INSUVPERABLE

NUEVO **KORANDO** D20T DESIGN BY GIUGIARO

Desde 20.900€\*

ESP, ABS+EBD, BAS, ARP, ESS, HSA  
6 AIRBAGS  
RADIO CD CON MP3, BLUETOOTH Y PUERTO USB  
VOLANTE MULTIFUNCIÓN  
CONTROL DE VELOCIDAD  
ORDENADOR DE A BORDO  
CRISTALES TINTADOS  
LLANTAS 17"  
DOBLE SALIDA DE ESCAPE  
5 AÑOS DE GARANTÍA...



Más deportividad. Más seguridad. Más estilo. In & out the city.

**SSANGYONG**

AM 94 Motor, SA C/ Ponent, 48. Tel. 972 677 172. Figueres - Av. Salvador Dalí, 30. Tel. 972 672 867. Figueres - A7 sortida Girona Sud (Dr. Joan Torró Cabratosa, 38). Tel. 972 400 650. Girona.

Gama Korando: consumo 6,0-7,5l/100km. Emisiones CO<sub>2</sub> 157-199g/km.

\* PVP recomendado en P. y B. para Korando D20T Line 2WD. Incluye impuestos, tte. y promoción. 5 años de garantía o 100.000km. Modelo visualizado: Korando D20T Limited.



ENTREVISTA **MELISSA SÁNCHEZ. CANTANT**



Aquesta jove nascuda a Roses actua dissabte a El Jardí en la gala benèfica contra la leucèmia de la Fundació Josep Carreras. Les entrades valen 15 euros

# “Em fa feliç saber que puc donar un missatge amb la meua veu”

Berta Maspoch | **ROSES**

■ Dissabte actuarà al Teatre El Jardí de Figueres, en una gala benèfica contra la leucèmia. Com és que hi participes, essent de la Fundació Josep Carreras?

M'ho van oferir i em va fer molta il·lusió, perquè sempre he volgut donar un missatge amb la veu.

De fet, has participat a molts concerts benèfics.

Sóc una persona que sí que lluito per un món millor. Ho he sentit a casa meua des de petita i, ja que he tingut aquest do de la veu i l'he pogut treballar, crec que haig d'ajudar a sensibilitzar la gent. Em fa molt feliç saber que puc donar un missatge amb la veu.

Quin espectacle es podrà veure dissabte?

Bàsicament, serà de música negra, que és el que canto jo. Però se-

rà un concert versàtil, amb molts estils. De fet, és un xou que he creat de zero a partir dels meus gustos personals, amb l'ajuda de tots els col·laboradors, és clar.

Per tant, és un espectacle que te l'has fet a mida una mica...

L'he creat amb l'ajuda de la coreògrafa i dels músics. Cada tema té la seva pròpia escenografia, i tot plegat ho hem fet amb molt de sentiment.

Estaràs acompanyada de músics?

A dalt l'escenari hi haurà nou músics, tots són bons professionals. També participarà en l'espectacle l'escola Dance Me de Figueres, amb sis ballarins. I hi haurà sorpreses: un duet amb el Serafín Zubiri, que també farà tres temes del seu nou disc, i dos coristes de The London Community Gospel Choir, el millor grup de gospel del món.



MELISSA SÁNCHEZ. La jove promesa de la música negra actuarà dissabte a les 21 h al Teatre El Jardí de Figueres

HORA NOVA

Portareu aquest espectacle de gira?

Sí, perquè hi ha molta feina per fer a l'hora de sensibilitzar la gent en aquest tema. La intenció és portar l'espectacle per tot l'Estat, si podem, anar a l'estranger.

Teniu alguna data tancada?

Encara no, hi estem treballant. Però estem negociant per anar de gira a Suïssa i a altres països europeus.

L'entrada val 15 euros, gens cara per una causa benèfica.

I a més, donem un DVD amb enregistraments de Josep Carreras, l'alcalde de Figueres, Santi Vila, el perreuer Lluís Llongueras, que participarà al xou... i tots parlen de mi i de la meua trajectòria.

Com respon la gent?

Molt bé. Ens donen suport, i els ho agraeixo de tot cor perquè fan possible un somni. Si entre tots hi posem un granet de sorra, al final aconseguirem fer una platja.

Tens 19 anys. Des de quan et dediques al cant?

Des dels 5 anys. Quan era petita ja tenia clar que volia ser cantant i els meus pares em van apuntar a classes. He actuat a molts concerts benèfics, a *Cantamania* de TV3, i també he format part del Gospel Viu, on he estat dos anys solista. M'ha permès anar de gira per als millors teatres i auditoris de Catalunya.

Et dediques professionalment a la música?

Sí. Estic cursant estudis per continuar formant-me, a distància i en classes particulars. ■

Dissabte 12 DE MARÇ a les 21:00 H  
Teatre "El Jardí" Figueres

A benefici de la  
**FUNDACIÓ JOSEP CARRERAS**  
Contra la leucèmia

**Melissa**  
en concert  
i amb la col·laboració especial de  
Lluís Llongueras i Serafín Zubiri  
The London Community Gospel Choir

Preu 15€  
Venda d'entrades anticipades

A Figueres:  
A les taquilles del Teatre  
Opticontrol (Pl. Ajuntament)  
Opticontrol (Dav. Font Lluminosa)

A Roses:  
Cinema Roses  
Ferreria Eros

COL·LABORADORS:  
FUNDACIÓ JOSEP CARRERAS  
AJUNTAMENT DE FIGUERES

OPICENTRALS:  
SANCATZ SANTIAGO ARTIDA  
PUBLIMÀS PUBLICITÀ

ROSA FM:  
ENEMIGS ROSES  
HOTEL MONTEBAY

HOTEL TERRAZA:  
SUFMANARI EMPORSA  
HORA NOVA

OPPORTUN TV:  
CANAL NOVA  
TV GIRONA

EL PUNT:  
DANTS 40  
TV3

→ CARTELLERA DEL CAP DE SETMANA. PROPOSTES

## Actuació benèfica de Melissa i un espectacle de circ i humor

Redacció | **FIGUERES**

■ A més del concert benèfic a favor de la Fundació Josep Carreras contra la leucèmia, que tindrà lloc dissabte 12 de març a les 21 h al Teatre El Jardí de Figueres, diumenge també hi ha un espectacle programat. Pel que fa a aquest primer, té una durada de dues hores i l'entrada val 15 euros -vegeu entrevista a la part superior-.

Diumenge, la companyia Cíclicus portarà el seu muntatge de circ musical a les sis de la tarda. A partir d'una història de retrobaments familiars, Ley Mendoza, Tanja Haupt, Joan Busquets i Cristina Cazorla han creat aquest espectacle ple de màgia i humor.

Sota la direcció de Busquets i Cazorla, Mendoza i Haupt encarnen dos germans que es retroben a l'indret més entranyable de la seva infantesa i del qual conser-



LA MÀGIA DEL CIRC. Cíclicus actuarà diumenge a les 18 h

HORA NOVA

ven molts records: el pati de la seva antiga llar. En aquest espai, màgic per a ells, reviu jocs, recuperen sentiments, recorden cançons, somriures, sons... tornen a la pista de circ on van viure moments inoblidables.

Aquest muntatge circense dura una hora aproximadament i està inclòs en el programa Cultura En Gira. L'entrada val 5 euros i està indicat per a tots els públics. Això sí, que tinguin sentit de l'humor. ■



→ DIUMENGE / 12 H

## Teatre

HISTÒRIA FAMILIAR A TRAVÉS DE LA MIRADA INFANTIL

■ **ROSES.** "Iaios" és la història d'una família vista a través de la mirada de dos nens, que reunint objectes que algú ha guardat, juguen a reinterpretar la vida dels seus avis. ■



→ DIUMENGE / 18 H

## Infantil

REPRESENTACIÓ DE CIRC MUSICAL AL TEATRE EL JARDÍ

■ **FIGUERES.** "Cíclicus" és un viatge d'anada i tornada al passat de dos germans somiadors i carregats d'illusions que es retroben al pati de la seva antiga llar, l'indret més entrañable de la seva infantesa. ■



### FIGUERES PRESENTACIÓ

**A les 19 h.** Presentació del llibre "Sol, jo, cremant a l'ombra", de Michelangelo Buonarroti, a cura de Miquel Desclot, amb la presència d'Anna Alberni, Miquel Desclot i Gemma Garcia.

LLOC: Museu del Joguet.

### FIGUERES CONFERÈNCIA

**A les 19 h.** "La constitució de les persones", conferència a càrrec d'Anju Shashi Chetia.

LLOC: loga, el pou de la llum.

### FIGUERES CICLE 'EL SIGNIFICAT OCULT DE LA MÚSICA'

**A les 20 h.** "L'humor i la música. Diferents maneres d'entendre l'humor a través de la música", conferència a càrrec de Jordi Piccorelli.

LLOC: Cercle Sport.

### FIGUERES CONCERT BENÈFIC

**A les 21 h.** Concert benèfic a càrrec de Melissa, amb la participació de Lluís Llongueras, The London Community Gospel Choir i Serafín Subiri.

LLOC: Teatre Municipal El Jardí.

### AGULLANA FESTA DE LA XUÏA

**A les 10 h.** Cercavila pels carrers de la vila.

**A les 16 h.** Carnestoltes infantil, amb Magic Zongo i Pallassos Dandy. A la plaça Major.

**A les 17 h.** Repartiment de la xuïa i sardanes amb la cobla Vila de la Jonquera. A la plaça Major.

**A les 23.30 h.** Ball de Carnestoltes amb l'Orquestra Montecarlo. A la Societat.

### LLANÇÀ CARNAVAL

**A les 16.30 h.** Carnaval amb música i ball amb el duet Sergi i Beti. A continuació, berenar.

LLOC: Gimnàs de l'IES.

### VILAMALLA CARNAVAL

**A les 17 h.** Festival infantil de disfresses i animació de País de Xauxa. Seguidament, xocolatada popular.

**A les 21 h.** Rua de Carnaval i, tot seguit, concurs de disfresses i discomòbil.

### BÀSCARA CARNAVAL

**A les 16 h.** Festa de Carnaval, amb actuació infantil i xocolatada.

LLOC: Pavelló municipal.

### CASTELLÓ D'EMPÚRIES CARNAVAL

**A les 16 h.** Desfilada de comparses i, tot seguit, ball infantil amb la companyia Rovell d'Ou. Hi haurà xocolatada per a tots els nens i nenes disfressats.

**A les 22 h.** Desfilada de carrosses i comparses al centre històric i, tot seguit, ball amb Trio Maracaibo i Hotel Cochambre.

→ DIUMENGE

# 13



### LLANÇÀ SORTIDA

**A les 7 h.** "De Llançà a Vilajuïga", passant per la Roca, penya Miralles, coll de Canyelles i poblat ibèric. Més informació, 972 380 855.

LLOC: Oficina de Turisme.

### LLANÇÀ BALL

**A les 18 h.** Ball amb el grup Josep.

LLOC: Gimnàs de l'IES.

### L'ESCALA BALL

**A les 18.30 h.** Ball al Casal.

LLOC: Casal del Jubilat.

### ROSES TEATRE INFANTIL

**A les 12 h.** "Iaios", amb la companyia Al vent teatre.

LLOC: Teatre Municipal.

### ROSES DINAR BENÈFIC

**A les 14 h.** Dinar popular a benefici de Fadir.

LLOC: Plaça Frederic Rahola.

### ROSES BALL

**A les 18 h.** Ball amb el grup Onice.

LLOC: SUF.

### CADAQUÉS PROJECCIÓ

**A les 18 h.** "Alicia en el país de las maravillas".

LLOC: La Sala.

### FIGUERES ESPECTACLE

**A les 18 h.** "Cíclicus", espectacle de circ musical.

LLOC: Teatre Municipal El Jardí.

### PALAU-SAVERDERA CARNAVAL

**A les 12 h.** Rua de Carnaval.

**A les 14 h.** Ranxo.

**A les 19 h.** Ball amb Els Màgic's.

### CASTELLÓ D'EMPÚRIES CARNAVAL

**A les 12 h.** Desfilada de carrosses i comparses.

**A les 14.30 h.** Dinar popular per als disfressats. Tot seguit, ball amb Maracaibo.

### BOADELLA CARNAVAL

**A les 17 h.** Cercavila de disfresses.

→ DILLUNS

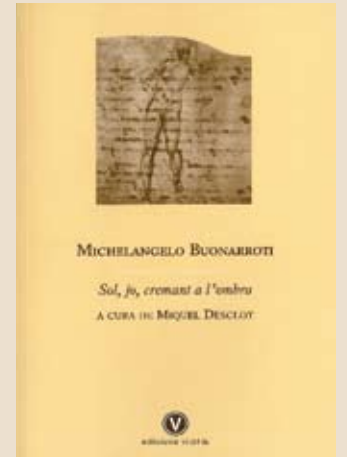
# 14

### ROSES CURS

**A les 20 h.** Inici dels cursos d'Internet.

LLOC: CEIP Vicens Vives

→ DISSABTE / 19 H



## Michelangelo al Museu del Joguet

■ Miquel Desclot és el curador de l'obra "Sol, jo, cremant a l'ombra", de Michelangelo Buonarroti, que es presenta dissabte a la sala Brossa-Frègoli, amb Anna Alberni, Gemma Garcia i el mateix Desclot. ■

→ ESCOLA HOSTALERIA

## Cursos de cuina per a amateurs

■ L'Escola d'Hostaleria de l'Alt Empordà ha programat diversos cursos de cuina per a amateurs que es portaran a terme durant els mesos d'abril i maig. Entre altres, es proposa un curs intermedi de tast de vins, Curs de pastisseria amateur, Curs de cuina amb arrossos o bé Curs de cuines del món. Per a més informació, telèfon 972 525 556, correu electrònic [escola@escolahostaleriaalttemporda.cat](mailto:escola@escolahostaleriaalttemporda.cat) o bé pàgina web [www.escolahostaleriaalttemporda.cat](http://www.escolahostaleriaalttemporda.cat). ■

→ DISSABTE / 19 H



## Conferència de medicina ayurvèdica

■ Anju Shashi impartirà la conferència "La constitució de les persones" dissabte (19h) al local Ioga, el pou de la llum (c/ de la Jonquera, 30). ■





→ **BÀSQUET.** JORNADA NEGATIVA PER ALS EQUIPS DEL CLUB

## Triomf de l'infantil masculí del Vilafant a Porqueres

DUES CARES. El premini mixt va oferir més bona imatge a la segona part HORA NOVARedacció | **VILAFANT**

La darrera jornada no va ser massa positiva per als equips del Bàsquet Vilafant, ja que només van sumar una victòria en els quatre partits que van disputar. L'infantil masculí es va desfer a domicili del Porqueres (53-60), mentre que el sub 21, el premini mixt i el mini femení van caure derrotats a Vilafant.

Els jugadors de l'infantil van fer una primera part molt completa que els va permetre arribar al descans amb 16 punts de diferència (18-34). La defensa zonal del Porqueres al tercer quart va provocar dubtes (36-41), però el bon treball defensiu i una correcta concentració va conduir els vilafantencs a la victòria amb un parcial de 17-19 al darrer període. Van jugar Quique (12), Pau Batlle (10), Pau Castillo (8), Sergi, Martí Descamps (2), Guillem

(7), Roger (11), Andreu (2), Pau Vehí (4) i Martí Pons (4).

El sub 21 va fer una primera part molt bona contra l'Onyar (32-26), però la segona va ser nefasta i només van anotar 11 punts, pels 38 del rival (43-65). Van jugar Marc (9), Aleix (9), Agus, Pau (7), Pere (12), David i Ivan (6). Malpartit del premini mixt, poc encertat en defensa i amb els jugadors descenrats. La segona part va ser millor i la majoria dels jugadors locals es van esforçar, fet que es va traduir en una millora en el joc. Va perdre 25-44 amb el Nou Caules. Per últim, el mini femení va patir una derrota contra un Banyoles amb uns conceptes d'atac molt clars (31-47). Les altempordaneses van lluitar molt, però no es van mostrar massa encertades. Van jugar Emma (13), Berta (3), Natàlia (2), Núria Ginesta (7), Marta (2), Elena (2) i Maria (2). ■

→ **BÀSQUET FEMENÍ.** VA APALLISSAR EL FARNERS (95-33)

## El mini de l'Esplais acaba invicte la primera volta

INTRACTABLES. El mini femení de l'Esplais va sumar una nova victòria HORA NOVARedacció | **CASTELLÓ D'EMPÚRIES**

El mini femení del Bàsquet Esplais ha acabat invicte la primera volta després d'imposar-se de forma autoritària al Farners per 95-33. El partit va començar amb un marcador amb poca anotació fins que les locals van reaccionar en el tercer període. Van incrementar la intensitat defensiva i van ofegar la sortida de pilota de les visitants, que van encaixar un

parcial de 19-0 que les va deixar fora del partit.

Les castellanines van dominar la resta del partit sense cap oposició per part de les selvatanes, i l'alt percentatge d'encert en els llançaments a cistella va permetre ampliar la diferència a favor de les locals fins als 62 punts. Van jugar Paula, Iman, Paula, Mireia, Raquel, Judit, Nerea, Maria i Imma. ■

→ **PITCH & PUTT**

## Torneig Swingesports a Castelló

El Pitch & Putt Castelló-Empuriabrava organitza aquest cap de setmana el Torneig Swingesports, una competició que es disputa en la modalitat individual stableford i que tindrà lloc dissabte i diumenge. Hi haurà esmorzar i pica-pica per a tots els participants a la prova. ■

→ **CONSELL COMARCAL**

## El Rodajoc 2011 es farà a Figueres, Roses, Castelló i la Jonquera

Redacció | **FIGUERES**

Més de 1.300 alumnes de 4t de Primària i de 4t d'ESO dels centres escolars de l'Alt Empordà participaran al Rodajoc 2011, que enguany tindrà lloc a Figueres (dimarts), Roses (dimecres), Castelló d'Empúries (dijous) i la Jonquera (divendres).

El Rodajoc, organitzat pel Consell Comarcal de l'Alt Empordà i l'Observatori de l'Esport de l'Alt Empordà, pretén recuperar diferents jocs com a font d'intercanvi cultural. La seva filosofia es basa a utilitzar espais públics de les poblacions per part de la mainada des d'una actitud de respecte i interrelació entre tots els alumnes participants sense importar el seu centre educatiu ni el seu país d'origen. ■

→ **BCN WORLD RACE**

## Rumb a la porta Pacífic Central

El Fòrum Marítim Català continua la seva progressió dins la segona edició de la Barcelona World Race i el seu pròxim objectiu és superar la porta Pacífic Central, en el seu camí cap d'Hornos. L'embarcació del figuerenc Gerard Marín ocupa el desè lloc amb 2.155,8 milles d'avantatge sobre el We Are Water, onzè. ■

## AGENDA ESPORTIVA DEL CAP DE SETMANA

### FUTBOL

#### 1A CATALANA

27a Jornada | 13 març

#### DIUMENGE

12.00 h: Tàrrrega - Sant Cristòfol  
12.00 h: Poble Sec - Igualada  
12.00 h: Rapitenc - Blanes  
12.00 h: Rubí - Iberiana  
12.00 h: Santfeliuenc - Vilassar Mar  
12.00 h: Montcada - Peralada  
16.30 h: Vic - Olesa  
17.00 h: Guixols - Ol. Can Fatjó  
17.00 h: Olot - Sants  
18.00 h: Gramanet B - Tortosa

#### REG. PREFERENT. GRUP 1

24a Jornada | 12 i 13 març

#### DISSABTE

16.30 h: Figueres - Gironella  
17.00 h: Premià Dalt - Turó Peira  
17.00 h: Avià - Mollet

#### DIUMENGE

11.45 h: Tona - Banyoles  
12.00 h: Ripollet - Granollers  
12.00 h: Horta - Farners  
12.00 h: Manresa - Palau Solità  
16.45 h: Palafrugell - Cassà  
Descansa Canyelles

#### 1A REGIONAL. GRUP 1

24a Jornada | 12 i 13 març

#### DISSABTE

16.00 h: Besanó - Vilamallà  
16.00 h: Lloret - Bosc Tosca  
16.00 h: Camprodon - Abadessenc  
16.00 h: Sant Gregori - Ripoll

#### DIUMENGE

16.00 h: Sant Hilari - Amer  
16.00 h: Caldes - Tossa Sport

16.00 h: L'Escala - Quart

16.00 h: Bisbalenc - La Jonquera

16.30 h: Tordera - Besalú

#### 2A REGIONAL. GRUP 15

24a Jornada | 12 i 13 març

#### DISSABTE

15.15 h: Base Roses - Esplais  
15.30 h: Al Wifak - Llançà  
16.00 h: Lladó - Monells  
16.00 h: Begur - Roses  
16.00 h: Portbou - Viladamat  
DIUMENGE  
16.30 h: Agullana - Sant Miquel  
16.30 h: Verges - Sant Pere  
16.30 h: Cabanes - Borrassà  
17.30 h: Empuriabrava - Torroella

#### 3A REGIONAL. GRUP 30

24a Jornada | 12 i 13 març

#### DISSABTE

16.00 h: Gualta - Medes l'Estartit  
16.00 h: Mont-ras - Mariscal Ullà  
16.30 h: Sant Pere B - Camallera  
18.00 h: Col. Boliviana - Bàscara  
18.00 h: Cristina - L'Escala B  
DIUMENGE  
16.30 h: Corçà - Aro B  
16.30 h: Jafre - Siurana



16.30 h: Sauleda - Sant Jordi

Descansa l'Armentera

#### 3A REGIONAL. GRUP 31

24a Jornada | 12 i 13 març

#### DISSABTE

16.00 h: Vilabertran - Vilafant  
16.30 h: La Jonquera - Base Roses  
16.30 h: Cistella - Espolla  
DIUMENGE  
16.30 h: Selvatans - Vila-sacra  
16.30 h: Fortià - Vilajuïga  
16.30 h: Cadaqués - Peralada B  
16.30 h: Marca Ham - Navata  
17.00 h: Garriguella - Llers B  
19 abril Sant Llorenç - Figueres B

#### 1A FEMENÍ. GRUP 4

22a Jornada | 12 i 13 març

#### DISSABTE

10.00 h: Sant Esteve - Argelaguer  
12.00 h: Portbou - Blanes  
DIUMENGE  
16.00 h: les Preses - Cabanes  
16.00 h: la Canya - Lloret  
16.00 h: Porqueres - Bàscara  
Descansen Girona, Breda i Santa Eugènia

#### 2A FEMENÍ. GRUP 7

22a Jornada | 12 i 13 març

#### DISSABTE

15.30 h: Banyoles - Tordera  
16.00 h: Amer - Llagostera  
17.00 h: l'Estartit - Coma Cros  
DIUMENGE  
12.00 h: Girona B - La Pera  
16.00 h: Sant Pere - Arbúcia  
16.35 h: Santa Eugènia - Peralada  
Descansen Base Roses i Hostalric

### BÀSQUET

#### COPA CATALUNYA

23a Jornada | 12 i 13 març

Argentona - Castellar  
Palamós - Vic  
Sant Josep Girona - Sant Josep  
Montcada - Premià  
Santa Coloma - Sant Adrià  
Sant Andreu - Montgat  
Minguella - Blanes  
Artés - Adepaf

#### SEGONA CATALANA

23a Jornada | 12 i 13 març

Argentona B - Salt B  
Canet - Premià  
Tiana - Fontajau  
Malgrat - Llinars  
Ripoll - Valldemà  
l'Escala - CESET  
Farners - Lliçà d'Amunt  
Vilassar Mar - Granollers B

### FUTBOL SALA

#### PRIMERA TERRIT. GRUP 7

17a Jornada | 13 març

La Bisbal - Llagostera  
Vidreres At. G - Veterans Lloret  
Sant Julià B - Hostalric  
Palamós - Cote Vermeille  
17 març FE Figueres - Blanenc  
Descansa PYMES

### TENNIS TAULA

#### SUPERDIVISIÓ

16a Jornada | 11 i 12 març

Irun Leka Enea - Arteal  
Borges - San Sebastian R.  
Olesa - Caja de Burgos  
UCAM Cartagena - Falcons  
CER l'Escala - Cajagranada  
Cajasur - Calella

#### DIVISIÓ D'HONOR. GRUP 1

16a Jornada | 12 i 13 març

Leganés - Defense la Palma  
Rivas - Defense la Palma  
Brunete - Defense la Palma  
Tramuntana - Mataró

#### SEGONA DIVISIÓ. GRUP 9

13a Jornada | 12 i 13 març

CTT Bàscara - Mediterraneo  
Falcons - Mediterraneo  
Paterna - Alzira  
Ribera-Roja - Utiel

#### TERCERA DIVISIÓ. GRUP 1

14a Jornada | 13 març

Badalona - Sant Celoni  
Mataró - Ripoll  
Molletauto - CTT Bàscara  
Cassanenc - Tramuntana  
Vilablareix - Canet de Mar

#### DIVISIÓ D'H. FEM. GRUP 1

16a Jornada | 12 i 13 març

Helios - Santa Eulària  
Avilés - CTT Bàscara  
Ripollet - Falcons  
Krafft Atlético - Casa de Asturias  
Arteal - CTT Bàscara

#### PRIMERA DIV. F. GRUP 2

13a Jornada | 12 i 13 març

Cassanenc - Ripollet  
School Zaragoza - Balaguer  
Calella - CTT Bàscara  
CAI Santiago - Balaguer

### HOQUEI PATINS

#### SEGONA CATALANA

16a Jornada | 12 i 13 març

Breda - GEIEG  
Olot - Jonquerenc  
Ribes de Freser B - Cassanenc  
Blanes - Ripoll  
Girona - Lloret  
SHUM - Salt

#### PRIMERA CATALANA F.

16a Jornada | 11, 12 i 13 març

Lloret - Sant Feliu  
Jonquerenc - Sant Cugat  
Mataró - Terrassa  
Roda - Blanes  
Arenys de Mar - Palau  
Noia - Manlleu  
Blanes - Arenys

### WATERPOLO

#### TERCERA DIVISIÓ. ASCENS

1a Jornada | 12 març

Hospitalet B - Molins de Rei B  
Horta - CW Figueres  
CN Banyoles - CN Badia